



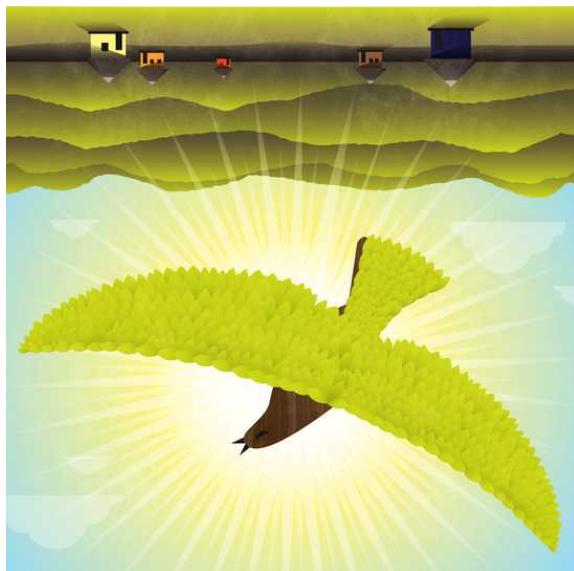
III nivå 2

© persiska / svenska

• Marzieh Mohammadian Haghighi

• Wiehan de Jager

• Southern African Folktale



Vaxbarnen

ગુણ ગુણ

Denna saga kommer från African Storybook (africanstorybook.org) och vidarebefordras av Lena Normén-Younger (sv),

Översatt av: Marzieh Mohammadian Haghighi (fa),

Illustrerad av: Wiehan de Jager

Skriven av: Southern African Folktale

ગુણ ગુણ / Vaxbarnen

berattleser.se

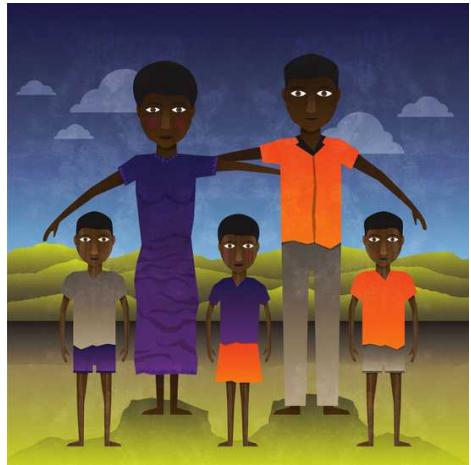
Sagor för barn på svenska



Denna saga är tillverkad under en Creative Commons
Sagor för barn på svenska (<https://berattleser.se/>),
(africanstorybook.org) och vidarebefordras av
som erbjuder sagor på många språk som talas i
Sagor för barn på svenska (<https://berattleser.se/>),
Detta verk är licensierat under en Creative Commons
[https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed\(sv](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed(sv)

Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons
[https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed\(sv](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed(sv)



روزی روزگاری خانواده ای بودند که شاد زندگی می گردند.

....

Det var en gång en lycklig familj.

Barnen bråkade aldrig med varandra. De hjälpte
sin faräldrar hemma och på äkarna.

...

ବ୍ୟାକ ପାଇଁ ଦେଖିଲା ତାଙ୍କୁ ଏହାରେ
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

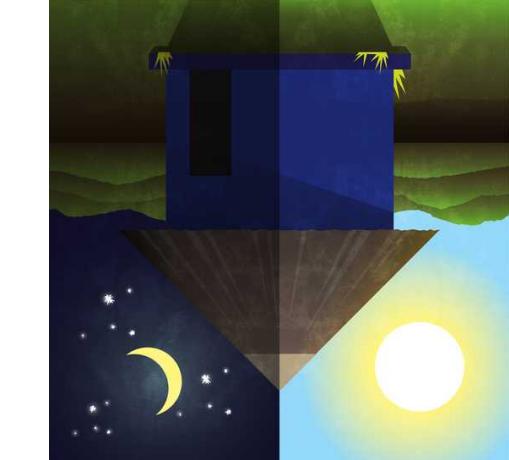




ولى آنها إجازه ي نزديك شدن به آتش را نداشتند.

...

Men de fick inte gå nära eld.



5

De var tvungna att görta alla sina sysslor under
natten eftersom de var gjorda av vax!

...

..
..
..
..
..

Och när solen gick upp flög han bort i
morgonljuset.

...

..
..
..
..
..



12



اما پکى آز پسّرها آرزو داشت که در زیر نور آفتاب بیرون ېرَوَد.
...

Men en av pojkarna längtade efter att gå ut i
solen.



آنها بِراَدِرِشان را که بِه شِكْلِ پَرَنِدَه در آمِدَه بود را بالاًي پک كوهِ
بُلَند بُرَدَنَد.

...

De tog sin fågelbror upp till ett högt berg.

Men de tankte ut en plan. De formade
vaxklumpen till en fägel.

...

„Jag har gjort den här fägeln.“
Sjöng han och gick sedan in i sängen.



En dag blev hans längtan för stark. Hans broder
varnade honom... .

...

„Jag har gjort den här fägeln.“
Sjöng han och gick sedan in i sängen.





اما دیگر خیلی دیر شده بود! او دَ آثر آفتاپ سوزان ذوب شد.
...
Men det var för sent! Han smälte i den varma
solen.



بَچه های مومی خیلی ناراحت شدند که دیدند برادرشان در چلوی
چشمِشان ذوب شد.
...
Vaxbarnen blev så ledsna över att se sin bror
smälta bort.